

**Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Elnökének 2/2021. (I. 13.) határozata**

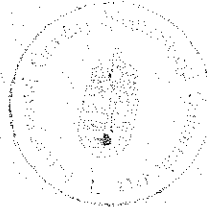
A Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének elnökeként a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153.§ (1)-(2) bekezdéseiben és a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján a Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének jogkörében eljárva az alábbiak szerint döntök:

Jelen határozat mellékletét képező „Javaslat a Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata és a Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat között létrejött együttműködési megállapodás felülvizsgálatának ellenőrzése” című belső ellenőrzési jelentést elfogadom.

Határidő: 2021. 01. 13.

Felelős: Szenttamássy Katalin elnök

Budapest, 2021. 01. 13.



Szenttamássy Katalin

elnök



**BUDAPEST FŐVÁROS IX. KERÜLET  
FERENCVÁROSI POLGÁRMESTERI HIVATAL  
BELSŐ ELLENŐRZÉSI CSOPORT**

1092 Budapest, Lenhossék utca 24-28. IV/424.  
telefon: 06-1-215-1077/358 • fax: 06-1-215-8672  
e-mail: forevizor@ferencvaros.hu • www.ferencvaros.hu

**Iktatószám: Kp/1280- 14/2020/XVI.**

| <b>Jóváhagyom</b>  |
|--|
| <b>Név: Baloghné dr. Nagy Edit<br/>Címzetes főjegyző</b> |
| <b>Aláírás:</b>  |

**ELLENŐRZÉSI JELENTÉS**

*Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata és a Ferencvárosi Örmény  
Nemzetiségi Önkormányzat között létrejött együttműködési megállapodás felülvizsgálatának című  
ellenőrzéshez*

I./

**AZ ELLENŐRZÉS SZERVEZÉSÉRE VONATKOZÓ ADATOK**

*Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata és a Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat között létrejött együttműködési megállapodás felülvizsgálatának című ellenőrzéshez*

|  |  |
|--|--|
| <b>Az ellenőrzést végző szervezet:</b>                   | Budapest Főváros IX. Kerület<br>Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal<br>Belső Ellenőrzési Csoport<br>1096. Budapest, Lenhossék u. 24-28. IV. em. 424.  |
| <b>A vizsgálat célja:</b>                                | Annak vizsgálata, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdése alapján előírt – az általános választást követően az alakuló ülést követő 30 napon belül – határidőn belül, és tartalommal felülvizsgálatra és elfogadásra került-e az együttműködési megállapodás  |
| <b>Ellenőrzött szervezet(ek):</b>                        | Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata<br>Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jogi és Pályázati Iroda</li> <li>• Szervezési és Informatikai Iroda</li> </ul><br>Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat  |
| <b>Az ellenőrzés típusa:</b>                             | Szabályszerűségi ellenőrzés  |
| <b>Vonatkozó jogi háttér:</b>                            | A költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (Bkr.);<br>A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (Njt.);<br>A Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata Képviselő-testületének 28/2011. (X.11.) rendelete a Szervezeti és Működési Szabályzatáról (SZMSZ);<br>Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (Mötv.);<br>Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.);<br>Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) kormányrendelet (továbbiakban: Ávr.). |
| <b>Alkalmazott ellenőrzési eszközök és módszertanok:</b> | Dokumentumokon alapuló ellenőrzés.   |
| <b>Ellenőrzött időszak:</b>                              | 2019. 10. 13. - 2019. 12. 31.  |
| <b>Ellenőrzés időtartama:</b>                            | 2020.06.15.-2020.06.29.  |
| <b>Időigény (ellenőri munkanapok száma):</b>             | 15 nap   |
| <b>Vizsgálatvezető:</b>                                  | Laki Csabáné megbízott belső ellenőr   |
| <b>Az ellenőrzésben közreműködött belső ellenőr(ök):</b> | Laki Csabáné megbízott belső ellenőr megbízólevél száma: Kp/1280-2/2020/XVI.   |
| <b>Az ellenőrzött időszakban</b>                         | Baloghné dr. Nagy Edit – Budapest Főváros IX. kerület  |

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| <b>hivatalban lévő vezetők:</b> | Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal - címzetes főjegyző   |
|                                 | dr. Világos István – Budapest Főváros IX. kerület<br>Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal – Jogi és pályázati iroda -<br>csoportvezető |
|                                 | Szenttamássy Katalin – Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi<br>Önkormányzat - elnök   |
|                                 |  |

**II./**

**VEZETŐI ÖSSZEFOGLALÓ**

***Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata és a Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat között létrejött együttműködési megállapodás felülvizsgálatának című ellenőrzéshez***

Az ellenőrzési programnak megfelelően, a belső ellenőrzés a vizsgálat során felmérte és értékelte a Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata és a Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat között létrejött együttműködési megállapodást.

Az ellenőrzés végrehajtása a jogszabályokban előírtak, a belső szabályozás és a helyszíni tapasztalatok értékelésével és összefoglalásával, dokumentumon alapuló ellenőrzéssel történt.

Az ellenőrzés során vizsgálatra került:

1. Az ellenőrzés célkitűzése, tárgya meghatározásában foglaltak alapján annak vizsgálata, hogy Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata és a Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat között létrejött együttműködési megállapodás a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdés szerinti határidő betartásával felülvizsgálatra került-e.
2. Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata és a Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat között létrejött együttműködési megállapodás a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben előírt kötelező elemeket tartalmazza-e.
3. Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatának Szervezeti és Működési Szabályzatában és a Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatában rögzítették-e az együttműködési megállapodás szerinti működési feltételeket a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdés szerint.

Az ellenőrzés meg van győződve arról, hogy az elvégzett munka elégséges volt ahhoz, hogy megalapozott véleményt formálhasson.

**Főbb megállapításaink a következők:**

- Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) és a Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) között létrejött - 2019. február 8 napjától hatályos - együttműködési megállapodást, a Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének alakuló ülését követő 30. napon túl felülvizsgálta, melyet változatlan formában a Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az ÖNÖ 30/2019. (XII.03.) határozattal elfogadott.

A Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata Képviselő-testületének 28/2011. (X.11.) rendelete a Szervezeti és Működési Szabályzatáról (továbbiakban: SZMSZ) 47.§ (3) bekezdés a) pontban kapott felhatalmazás alapján átruházott hatáskörben a 2019. február 8 napjától hatályos együttműködési megállapodást Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatának Polgármestere változatlan formában elfogadta.

- **A hatályos együttműködési megállapodás tartalmazza** a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban: Njt.):

80.§ (1) bekezdés:

*„a) a helyi nemzetiségi önkormányzat részére annak saját székhelyén havonta igény szerint, de legalább harminckét órában, az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használata, a helyiséghez, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek viselése;*

*b) a helyi nemzetiségi önkormányzat működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi és személyi feltételek biztosítása*

e) a helyi nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, adatszolgáltatási, iratkezelési feladatok ellátása;

g) az a)-f) pontban meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségek viselése a helyi nemzetiségi önkormányzat tagja és tisztségviselője telefonhasználati költségeinek kivételével...”

a),b)e)g) pontokban leírtakat.

80.§ (3) bekezdés:

„a) a helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének előkészítésével és megalkotásával, valamint a költségvetéssel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésével, továbbá a helyi nemzetiségi önkormányzat önálló fizetési számla nyitásával, törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos határidőket és együttműködési kötelezettségeket, a felelősök konkrét kijelölésével...”

a) pontban leírtakat.

- **A hatályos együttműködési megállapodás részben tartalmazza az Njt.**

80.§ (1) bekezdés:

„c) a testületi ülések előkészítése, különösen a meghívók, az előterjesztések, a testületi ülések jegyzőkönyveinek és valamennyi hivatalos levelezés előkészítése és postázása;

d) a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítése, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátása”

c)-d) pontokban leírtakat.

Az együttműködési megállapodás II. rész 2.) pontban rögzítetteket, azaz, „Önkormányzat a Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatának Polgármesteri Hivatal útján ellátja a nemzetiségi önkormányzat működésével kapcsolatos feladatokat...” ajánlott kiegészíteni, pontosítani a behivatkozott jogszabály alapján.

80.§ (3) bekezdés:

„b) a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásaival kapcsolatosan a helyi önkormányzatot terhelő ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási, szakmai teljesítésigazolási feladatokat, továbbá a felelősök konkrét kijelölését,

c) a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásának a szervezeti és működési szabályzatban meghatározott szabályait, különösen az összeférhetlenségi, nyilvántartási kötelezettségeket...”

b)-c) pontokban leírtakat.

Az együttműködési megállapodás II. rész 4.6.) pontban rögzítetteket, azaz, „.....A Nemzetiségi Önkormányzatra vonatkozóan a kötelezettségvállalás, pénzügyi ellenjegyzés, teljesítésigazolás, utalványozás, érvényesítés rendjét a 2/2012. (III.02.) számú polgármesteri és jegyzői együttes intézkedés alapján értelemszerűen kell alkalmazni...”, ajánlott a fent hivatkozott jogszabály alapján a felelősök konkrét kijelölésével kiegészíteni.

80.§ (4) bekezdés:

„4) A helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat megállapodásban rögzíteni kell, hogy a jegyző vagy annak - a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő - megbízottja a helyi önkormányzat megbízásából és képviselőként részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel...”

Az együttműködési megállapodás II. rész 3.) pontban rögzítetteket, azaz, „A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületi ülésein, közmeghallgatásán a jegyző, vagy annak – a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő megbízottja...”, ajánlott a fent hivatkozott jogszabály alapján a felelősök konkrét kijelölésével kiegészíteni.

- **A hatályos együttműködési megállapodás nem tartalmazza az Njt**

80.§ (1)

*„f) a jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszer használatának biztosítása”*

f) pontban leírtakat.

Tanácsos az együttműködési megállapodást - a hivatkozott jogszabályban leírtakkal Njt. 80.§ (1) f) pont - kiegészíteni.

- Az együttműködési megállapodás 4.1., 4.3., 4.5. - 4.8. pontjai vonatkozásában tett ellenőri kiegészítéseket, pontosításokat a belső ellenőrzési jelentés IV./ részletes megállapítások rész tartalmazza.
- Az Njt. 80.§ (2) bekezdés alapján ...”A helyi önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat szervezeti és működési szabályzatban rögzíti a megállapodás szerinti működési feltételeket, a megállapodás megkötését, módosítását követő harminc napon belül.”  
Az SZMSZ nem rögzíti a megállapodás szerinti működési feltételeket, így javasolt annak módosítása a jogszabályban előírtak szerint.

A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének szervezeti és működési szabályzatának módosítására tett ellenőri megállapításokat az ellenőrzési jelentés IV./ részletes megállapítások rész tartalmazza

Tanácsos lenne, mindkét szervezeti és működési szabályzat esetén függelékként csatolni az együttműködési megállapodást.

A megállapítások és a javaslatok részletes leírása az ellenőrzési jelentés további részében található.

Az ellenőrzési jelentés tervezetét az ellenőrzött területek vezetőivel egyeztetettük, melyről nem készült jegyzőkönyv.

**Az ellenőrzés nyomán kialakított vélemény a vizsgált területről, illetve folyamatokról összességében:  
Megfelelő**

*„ A megállapítások nem jeleznek komolyabb hiányosságot a belső ellenőrzési pontok vagy folyamatok rendszerében.”*

## III./

## FŐBB MEGÁLLAPÍTÁSOK ÉS JAVASLATOK

*Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata és a Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat között létrejött együttműködési megállapodás felülvizsgálatának című ellenőrzéshez*

| Srsz. | Megállapítás   | Javaslat   | Intézkedést igényel? (igen / nem) |
|-------|--|--|-----------------------------------|
| 1.    | <p>Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) és a Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) között létrejött - 2019. február 8 napjától hatályos - együttműködési megállapodást, a Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének alakuló ülését követő 30. napon túl felülvizsgálta, melyet változatlan formában a Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az ÖNÖ 30/2019. (XII.03.) határozattal elfogadott.</p> <p>A Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata Képviselő-testületének 28/2011. (X.11.) rendelete a Szervezeti és Működési Szabályzatáról (továbbiakban: SZMSZ) 47.§ (3) bekezdés a) pontban kapott felhatalmazás alapján átruházott hatáskörben a 2019. február 8 napjától hatályos együttműködési megállapodást Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatának Polgármestere változatlan formában elfogadta.</p> | <p>Az irányadó jogszabályban előírtak maradéktalan betartása.</p> <p>Az átruházott hatáskörben hozott polgármesteri döntésről készüljön határozat.</p> | Nem                               |
| 2.    | <p><u>A hatályos együttműködési megállapodás tartalmazza</u> a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban: Njt.):</p> <p>80.§ (1) bekezdés:</p> <p><i>„a) a helyi nemzetiségi önkormányzat részére annak saját székhelyén havonta igény szerint, de legalább harminckét órában, az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használata, a helyiséghez, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek</i></p>  |  | Nem                               |



|           |   |  |             |
|-----------|---|--|-------------|
|           | <p>viselése;</p> <p>b) a helyi nemzetiségi önkormányzat működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi és személyi feltételek biztosítása</p> <p>e) a helyi nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, adatszolgáltatási, iratkezelési feladatok ellátása;</p> <p>g) az a)-f) pontban meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségek viselése a helyi nemzetiségi önkormányzat tagja és tisztségviselője telefonhasználati költségeinek kivételével..."</p> <p>a),b)e)g) pontokban leírtakat.</p> <p>80.§ (3) bekezdés:</p> <p>„a) a helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének előkészítésével és megalkotásával, valamint a költségvetéssel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésével, továbbá a helyi nemzetiségi önkormányzat önálló fizetési számla nyitásával, törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos határidőket és együttműködési kötelezettségeket, a felelősök konkrét kijelölésével..."</p> <p>a) pontban leírtakat.</p> |  |             |
| <p>3.</p> | <p><u>A hatályos együttműködési megállapodás részben tartalmazza</u> az Njt.</p> <p>80.§ (1) bekezdés:</p> <p>„c) a testületi ülések előkészítése, különösen a meghívók, az előterjesztések, a testületi ülések jegyzőkönyveinek és valamennyi hivatalos levelezés előkészítése és postázása;</p> <p>d) a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítése, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátása”</p> <p>c)-d) pontokban leírtakat.</p>  | <p>Az együttműködési megállapodás II. rész 2.) pontban rögzítetteket, azaz, „Önkormányzat a Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatának Polgármesteri Hivatal útján ellátja a nemzetiségi önkormányzat működésével kapcsolatos feladatokat...” ajánlott kiegészíteni, pontosítani a behivatkozott jogszabály alapján.</p> <p>Az együttműködési megállapodás II. rész</p> | <p>Igen</p> |

|    |   |  |      |
|----|---|--|------|
|    | <p>80.§ (3) bekezdés:</p> <p>„b) a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásaival kapcsolatosan a helyi önkormányzatot terhelő ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási, szakmai teljesítésigazolási feladatokat, továbbá a felelősök konkrét kijelölését,</p> <p>c) a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásának a szervezeti és működési szabályzatban meghatározott szabályait, különösen az összeférhetetlenségi, nyilvántartási kötelezettségeket...”</p> <p>b)-c) pontokban leírtakat.</p> <p>80.§ (4) bekezdés:</p> <p>„4) A helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat megállapodásban rögzíteni kell, hogy a jegyző vagy annak - a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő - megbízottja a helyi önkormányzat megbízásából és képviseletében részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel...”</p> | <p>4.6.) pontban rögzítetteket, azaz, „.....A Nemzetiségi Önkormányzatra vonatkozóan a kötelezettségvállalás, pénzügyi ellenjegyzés, teljesítésigazolás, utalványozás, érvényesítés rendjét a 2/2012. (III.02.) számú polgármesteri és jegyzői együttes intézkedés alapján értelemszerűen kell alkalmazni...”, ajánlott a fent hivatkozott jogszabály alapján a felelősök konkrét kijelölésével kiegészíteni.</p> <p>Az együttműködési megállapodás II. rész 3.) pontban rögzítetteket, azaz, „A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületi ülésein, közmeghallgatásán a jegyző, vagy annak – a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő megbízottja...”, ajánlott a fent hivatkozott jogszabály alapján a felelősök konkrét kijelölésével kiegészíteni.</p> |      |
| 4. | <p><b><u>A hatályos együttműködési megállapodás nem tartalmazza az Njt</u></b></p> <p>80.§ (1) bekezdés</p> <p>„f) a jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszer használatának biztosítása”</p> <p>f) pontban leírtakat.</p>   | <p>Tanácsos az együttműködési megállapodást - a hivatkozott jogszabályban leírtakkal Njt. 80.§ (1) f) pont - kiegészíteni.</p>   | Igen |
| 5. | <p>Az együttműködési megállapodás 4.1., 4.3., 4.5. - 4.8. pontjai vonatkozásában tett ellenőri kiegészítéseket, pontosításokat a belső ellenőrzési jelentés IV./ részletes megállapítások rész tartalmazza.</p>   | <p>A 4.1. (A költségvetési határozat elkészítése) pontot az alábbi jogszabályi hivatkozásokkal tanácsos kiegészíteni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 25.§-a</li> <li>• Áht. 29§/A.</li> <li>• Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) kormányrendelet (továbbiakban: Ávr.) 27.§</li> <li>• Ávr. 29.§</li> </ul> <p>A 4.3. (A költségvetési előirányzatok módosításának rendje) pontot az alábbi szövegrésszel ajánlott kiegészíteni:<br/>         „A Nemzetiségi Önkormányzat előirányzatairól és az abban bekövetkezett változásairól a Hivatal Pénzügyi irodája naprakész nyilvántartást vezet.”</p>  | Igen |

|    |   |  |      |
|----|---|--|------|
|    |   | <p>A 4.5. (Zárszámadás) pontban hivatkozott jogszabály helyet javítani szükséges Áht. 91.§ (2) bekezdésről az Áht. 91.§ (3) bekezdésre.</p> <p>A Nemzetiségi Önkormányzat éves elemi költségvetési beszámolóját a költségvetési évet követő év február 28. napjától számított 20 napon belül kell benyújtani a Kincstár felé, és nem az együttműködési megállapodásban előírtak alapján, azaz „költségvetési évet követő év február 25-ig, melyet legkésőbb március 20-ig töltik fel a Kincstár felé”. Módosítani szükséges a hivatkozott dátumokat.</p> <p>A 4.6. pontban hivatkozott 2/2012. (III.02.) polgármesteri és jegyzői együttes intézkedésben előírtak nem tartalmazták az együttműködési megállapodásban előírt teljesítés igazolással kapcsolatos eljárásrendet. Felülvizsgálata, módosítása ajánlott.</p> <p>Javasolt az együttműködési megállapodásban továbbá hivatkozni a 2/2017. (I.31.) számú jegyzői intézkedésre, mely a polgármesteri hivatal pénzügyi irodájának ügyrendje, hiszen irányadó rendelkezéseket tartalmaz a nemzetiségi önkormányzatok vonatkozásában a költségvetés tervezésével, költségvetés elfogadásával, adatszolgáltatásával, beszámoló készítésével kapcsolatosan összefüggő feladatokra, meghatározva a felőseket is.</p> <p>A 4.7. (A Nemzetiségi Önkormányzat pénzforgalmi számlája, törzskönyvi nyilvántartásba vétele, adószámának igénylése) pontban ajánlott hivatkozni arra, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat házipénztárából a készpénzben történő kiadások teljesítésére az 1/2016. (II.01.) számú elnöki intézkedés, a pénzkezelési szabályzat vonatkozik.</p> <p>A 4.8. (Vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje) pontot javasolt kiegészíteni azzal, hogy a Nemzetiségi Önkormányzatra a vagyon leltározásával és a vagyontárgyak selejtezésével összefüggésben, mely számú elnöki intézkedés az irányadó szabályozás.</p> |      |
| 6. | <p>Az Njt. 80.§ (2) bekezdés alapján ...”A helyi önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat szervezeti és működési szabályzatban rögzíti a megállapodás szerinti működési feltételeket, a megállapodás megkötését, módosítását követő harminc napon belül.”</p> | <p>Az SZMSZ nem rögzíti a megállapodás szerinti működési feltételeket, így javasolt annak módosítása a jogszabályban előírtak szerint.</p> <p>A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének szervezeti és működési szabályzatának módosítására tett ellenőri megállapításokat az ellenőrzési jelentés IV./ részletes megállapítások rész tartalmazza. „Ajánlott a (3) bekezdést kiegészíteni az alábbiak szerint... a települési önkormányzat és a nemzetiségi</p>   | Igen |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  | <p>önkormányzat közötti megállapodás és annak 1. melléklete tartalmazza...”</p> <p>Tanácsos lenne, mindkét szervezeti és működési szabályzat esetén függelékként csatolni az együttműködési megállapodást.</p> |  |
|--|--|--|--|

## IV./

## Részletes megállapítás

***Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata és a Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat között létrejött együttműködési megállapodás felülvizsgálatának című ellenőrzéshez***

- 1. Az ellenőrzés célkitűzése, tárgya meghatározásában foglaltak alapján annak vizsgálata, hogy Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata és a Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat között létrejött együttműködési megállapodás a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdés szerinti határidő betartásával felülvizsgálatra került-e.***

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban: Njt.) értelmében a települési önkormányzat a települési nemzetiségi önkormányzattal megállapodást köt a nemzetiségi önkormányzat helyiséghasználatára, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozóan. Az Njt. 80.§ (2) bekezdés alapján „a megállapodást minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni.”

A nemzetiségi önkormányzati képviselők általános választása Magyarországon 2019. október 13 napján volt. A Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2019. október 28 napján tartotta meg alakuló ülését.

A Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) és a Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) között létrejött - 2019. február 8 napjától hatályos - együttműködési megállapodást, a Nemzetiségi Önkormányzat a 2019. december 3-án napján tartott, rendes testületi ülésén megtárgyalta, és a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az ÖNÖ 30/2019. (XII.03.) határozattal megállapította, hogy a hatályos „*együttműködési megállapítást nem kívánja módosítani*”.

Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata Képviselő-testületének 28/2011. (X.11.) rendelete a Szervezeti és Működési Szabályzatáról (továbbiakban: SZMSZ) 47.§ (3) bekezdés a) pontja tartalmazza, hogy a polgármester „*dönt a nemzetiségi önkormányzatokkal kötendő együttműködési megállapodásokról*” átruházott hatáskörben. Az átruházott hatáskörben hozott polgármesteri döntésről nincs határozat.

Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (továbbiakban: Mötv.) 41.§ (4) bekezdése szerint a képviselő-testület hatásköreit

- a polgármesterre;
- a bizottságára;
- a részönkormányzat testületére;
- a jegyzőre;
- a társulására

átruházhatja. A képviselő-testület a szervezeti és működési szabályzatról szóló rendeletben rendelkezett a képviselő-testület átruházott hatásköreinek felsorolásáról (53. § (1) b pont), melyeket az SZMSZ 8. melléklete részletesen tartalmaz.

Javasolt garanciális szabályként azonban előírni, hogy a képviselő-testület kapjon tájékoztatást meghatározott időközönként az átruházott hatáskörben tett intézkedésekről, döntésekről.

A 2019. február 8 napjától hatályos együttműködési megállapodás felülvizsgálata megtörtént az alakuló ülést követő 30 napon túl, melyet változatlan formában a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadott.

Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatának Polgármestere átruházott hatáskörben szintén a 2019. február 8 napjától hatályos együttműködési megállapodást változatlan formában elfogadta. Az átruházott hatáskörben hozott polgármesteri döntést, írásba nem foglalták.

**2. Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata és a Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat között létrejött együttműködési megállapodás a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben előírt kötelező elemeket tartalmazza-e.**

Az Njt.-ben előírt, helyi önkormányzat és nemzetiségi önkormányzat között létrejövő együttműködési megállapodás kötelező tartalmi elemeit az Njt. 80.§ bekezdései tartalmazzák.

*Njt. „80. § (1) A települési önkormányzat, illetve az a hivatal, amelyik a helyi nemzetiségi önkormányzat székhelye szerinti helyi önkormányzat önkormányzati hivatali feladatát ellátja, biztosítja a helyi nemzetiségi önkormányzat részére az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, szakmai segítséget nyújt, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos gazdálkodási és adminisztratív végrehajtási feladatok ellátásáról. Az önkormányzati működés feltételei és ezzel kapcsolatos végrehajtási feladatok:*

*a) a helyi nemzetiségi önkormányzat részére annak saját székhelyén havonta igény szerint, de legalább harminckét órában, az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használata, a helyiséghez, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek viselése;*

*b) a helyi nemzetiségi önkormányzat működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi és személyi feltételek biztosítása;*

*c) a testületi ülések előkészítése, különösen a meghívók, az előterjesztések, a testületi ülések jegyzőkönyveinek és valamennyi hivatalos levelezés előkészítése és postázása;*

*d) a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítése, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátása;*

*e) a helyi nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, adatszolgáltatási, iratkezelési feladatok ellátása;*

*f) a jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszer használatának biztosítása, és*

*g) az a)-f) pontban meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségek viselése a helyi nemzetiségi önkormányzat tagja és tisztségviselője telefonhasználatra költségeinek kivételével.*

*(2) Az (1) bekezdés szerinti kötelezettségének teljesítése érdekében a helyi önkormányzat harminc napon belül biztosítja a rendeltetésszerű helyiséghasználatot. A települési önkormányzat a települési nemzetiségi önkormányzattal, a területi önkormányzat a területi nemzetiségi önkormányzattal a helyiséghasználatra, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozóan megállapodást köt. A megállapodást minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni. A helyi önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat szervezeti és működési szabályzatában rögzíti a megállapodás szerinti működési feltételeket, a megállapodás megkötését, módosítását követő harminc napon belül.*

*(3) A (2) bekezdés szerinti megállapodásban rögzíteni kell*

*a) a helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének előkészítésével és megalkotásával, valamint a költségvetéssel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésével, továbbá a helyi nemzetiségi önkormányzat önálló fizetési számla nyitásával, törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos határidőket és együttműködési kötelezettségeket, a felelősök konkrét kijelölésével,*

*b) a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásaival kapcsolatosan a helyi önkormányzatot terhelő ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási, szakmai teljesítésigazolási feladatokat, továbbá a felelősök konkrét kijelölését,*

*c) a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásának a szervezeti és működési szabályzatban meghatározott szabályait, különösen az összeférhetetlenségi, nyilvántartási kötelezettségeket,*

*d) a helyi nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek és gazdálkodásának eljárási és dokumentációs részletszabályaival, a belső ellenőrzéssel, valamint az ezeket végző személyek kijelölésének rendjével, és az adatszolgáltatási feladatok teljesítésével kapcsolatos előírásokat, feltételeket.*

*(4) A helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat megállapodásban rögzíteni kell, hogy a jegyző vagy annak - a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő - megbízottja a helyi önkormányzat megbízásából és képviselőként részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.*

*(5) Önkormányzati működésen értendő a testületi üléseken és a közmeghallgatáson túl, a bizottságok működése, a tisztségviselői és képviselői megbízatás ellátása, valamint a kötelező önkormányzati feladatok ellátását szolgáló rendezvények megtartása is."*

Az együttműködési megállapodás II. része – Nemzetiségi Önkormányzat működése, a személyi-tárgyi feltételek biztosítása – rögzíti, hogy a „Nemzetiségi Önkormányzat a Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata Képviselő-testületének 404/2012. (X.04.) számú határozata alapján biztosított helyiséghasználattal nem kíván élni.”, ehhez kapcsolódó lemondó nyilatkozat az együttműködési megállapodás 1. számú melléklete. Az együttműködési megállapodáshoz csatolt melléklet nem tartalmazza az „1.számú melléklet” feliratot.

Amennyiben a Nemzetiségi Önkormányzat az Njt. 80.§ (1) bekezdés a) pont szerinti tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használatával nem kíván élni, javasolt erről egy újbóli döntést hozni, mivel a csatolt lemondó nyilatkozat dátuma 2016. évi az együttműködési megállapodásé pedig 2019.02.08. napi dátumú.

Ugyanezen bekezdés 2. pontjában javasolt „Az Önkormányzat a Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatának Polgármesteri Hivatala...” szövegrészt módosítani „Az Önkormányzat a Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal (továbbiakban: Hivatal) útján ...” szövegrészre, továbbá a mondatban felsorolt feladatokat kiegészíteni az „adatszolgáltatási” szóval.

Az együttműködési megállapodásban részben vagy nincs rögzítve az Njt. 80.§ (1) bekezdés c) – d) pontokban, illetve az f) pontban leírtak. Amennyiben a Nemzetiségi Önkormányzat szervezeti és működési szabályzatában kerültek/kerülnek szabályozásra a fent hivatkozottakat, úgy ajánlott ezt az együttműködési megállapodásba is rögzíteni.

Az Njt. 80.§ (4) bekezdés szerintieket az együttműködési megállapodás tartalmazza, azonban a konkrét felelős nem került meghatározásra.

Tanácsos az együttműködési megállapodásban vagy annak mellékleteként a Nemzetiségi Önkormányzat működésével kapcsolatos feladatok (testületi ülés szervezése, bonyolítása, adminisztratív feladatok,

iratkezelési feladatok, nemzetiségi ügyekkel kapcsolatos döntés előkészítési, végrehajtási feladatok, Njt. 80.§ (4) bekezdés alapján a jegyző megbízottjaként való részvétel, pénzügyi, gazdálkodási feladatok...stb.) végrehajtásáért felelősöket (Njt. 80.§ (3) b) - c) pontokban előírt konkrét felelősök, Hivatal megbízott szervezeti egységei, felelős köztisztviselők...stb.) táblázatos formátumban (például feladatok, felelős szervezeti egységek, feladatot ellátó köztisztviselők munkaköri megnevezése) meghatározni.

Az együttműködési megállapodás tartalmazza, hogy az *„Önkormányzat a Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatának Polgármesteri Hivatal útján látja el ... az iratkezelési feladatokat”*.

A 4.1. (A költségvetési határozat elkészítése) pontot az alábbi jogszabályi hivatkozásokkal tanácsos kiegészíteni:

- Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 25.§-a
- Áht. 29§/A.
- Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) kormányrendelet (továbbiakban: Ávr.) 27.§
- Ávr. 29.§

A 4.3. (A költségvetési előirányzatok módosításának rendje) pontot az alábbi szövegrésszel ajánlott kiegészíteni:

*„A Nemzetiségi Önkormányzat előirányzatairól és az abban bekövetkezett változásairól a Hivatal Pénzügyi irodája naprakész nyilvántartást vezet.”*

A 4.5. (Zárszámadás) pontban hivatkozott jogszabály helyet javítani szükséges Áht. 91.§ (2) bekezdésről az Áht. 91.§ (3) bekezdésre.

A Nemzetiségi Önkormányzat éves elemi költségvetési beszámolóját a költségvetési évet követő év február 28. napjától számított 20 napon belül kell benyújtani a Kincstár felé, és nem az együttműködési megállapodásban előírtak alapján, azaz *„költségvetési évet követő év február 25-ig, melyet legkésőbb március 20-ig töltik fel a Kincstár felé”*. Módosítani szükséges a hivatkozott dátumokat.

A 4.6. (A költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendje) pontban szabálytanul került rögzítésre, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat, a hivatkozott 2/2012. (III.02.) számú polgármesteri és jegyzői együttes intézkedéstől eltérően is végezheti a teljesítés igazolást. Az Ávr. 13.§ (2) bekezdése és (2) bekezdés a) pontja egyértelműen rendelkezik arról, hogy a költségvetési szerv vezetője **belső szabályzatban** rendezi a tervezéssel, gazdálkodással - így különösen a kötelezettségvállalás, ellenjegyzés, **teljesítés igazolása**, érvényesítés, utalványozás gyakorlásának módjával, eljárási és dokumentációs részletszabályaival, valamint az ezeket végző személyek kijelölésének rendjével -, az ellenőrzési, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok teljesítésével kapcsolatos **belső előírásokat, feltételeket**. Amennyiben az együttműködési megállapodásban rögzítettek, azaz *„teljesítés igazolásra vonatkozó 9. sz. melléklet helyett a Nemzetiségi Önkormányzat – a szükséges adatok, információk feltüntetése mellett – egyéb módon (pl.: számlára történő rávezetéssel) is igazolhatja a teljesítést”*, akkor ezt a belső szabályzatban is elő kell írni, a belső szabályzatnak is tartalmaznia kell.

Javasolt az együttműködési megállapodásban hivatkozni a 2/2017. (I.31.) számú jegyzői intézkedésre, mely a polgármesteri hivatal pénzügyi irodájának ügyrendje, hiszen irányadó rendelkezéseket tartalmaz a nemzetiségi



önkormányzatok vonatkozásában a költségvetés tervezésével, költségvetés elfogadásával, adatszolgáltatásával, beszámoló készítésével kapcsolatosan összefüggő feladatokra, meghatározva a felösöket is.

A 4.7. (A Nemzetiségi Önkormányzat pénzforgalmi számlája, törzskönyvi nyilvántartásba vétele, adószámának igénylése) pontban ajánlott hivatkozni arra, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat házipénztárából a készpénzben történő kiadások teljesítésére az 1/2016. (II.01.) számú elnöki intézkedés, a pénzkezelési szabályzat vonatkozik.

A 4.8. (Vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje) pontot javasolt kiegészíteni azzal, hogy a Nemzetiségi Önkormányzatra a vagyon leltározásával és a vagyontárgyak selejtezésével összefüggésben, mely számú elnöki intézkedés az irányadó szabályozás.

**3. Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatának Szervezeti és Működési Szabályzatában és a Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatában rögzítették-e az együttműködési megállapodás szerinti működési feltételeket a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdés szerint.**

Az Njt. 80.§ (2) bekezdés alapján ...”A helyi önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat szervezeti és működési szabályzatban rögzíti a megállapodás szerinti működési feltételeket, a megállapodás megkötését, módosítását követő harminc napon belül.”

A fent hivatkozott jogszabálynak való megfelelés érdekében a Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának 36/A.§ az alábbiakat tartalmazza:

- (1) „A települési önkormányzat
  - a) a rendelkezésre álló anyagi eszközök arányában polgármesteri hivatala útján biztosítja a nemzetiségi önkormányzat részére a működéséhez szükséges tárgyi és személyi feltételeket, továbbá igény szerint a rendeltetészerű helyiséghasználatot, a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek viselését,
  - b) polgármesteri hivatala útján biztosítja a nemzetiségi önkormányzat szervezési és ügyviteli tevékenységével kapcsolatos feladatokat,
  - c) polgármesteri hivatala útján ellátja a nemzetiségi önkormányzat belső ellenőrzési tevékenységét,
  - d) polgármesteri hivatal pénzügyi irodája útján ellátja a nemzetiségi önkormányzat költségvetésének elkészítésével és gazdálkodásával kapcsolatos feladatokat.
- (2) A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületi ülésain, közmeghallgatásán a jegyző, vagy annak – a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő- megbízottja az önkormányzat megbízásából és képviseletében részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésain és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.
- (3) Jelen § szerinti működési feltételek részletszabályait a települési önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat közötti megállapodás tartalmazza. „

A Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata és a Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat között létrejött együttműködési megállapodás nem tartalmazza a Ferencvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzat 36/A.§ (1) bekezdés b) pontjában leírtakat, annak felülvizsgálata, pontosítása ajánlott. Ajánlott a (3) bekezdést kiegészíteni az alábbiak szerint... *a települési önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat közötti megállapodás és annak 1. melléklete tartalmazza...*”

Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata Képviselő-testületének 28/2011. (X.11.) rendelete a Szervezeti és Működési Szabályzatáról a 45.§ (1) bekezdés az alábbiakat tartalmazza:

„Az Önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzatok együttműködését a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 79-86. §-ai szabályozzák.” Az Njt. 80.§ (2) bekezdés alapján ajánlott felülvizsgálni, kiegészíteni.

